

FREEZER

**Solar 132L 12/24V
Jääkaappipakastin yhdistelmä**

Käyttöohje



Product ID: 103817076

Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä se myöhempää tarvetta varten.

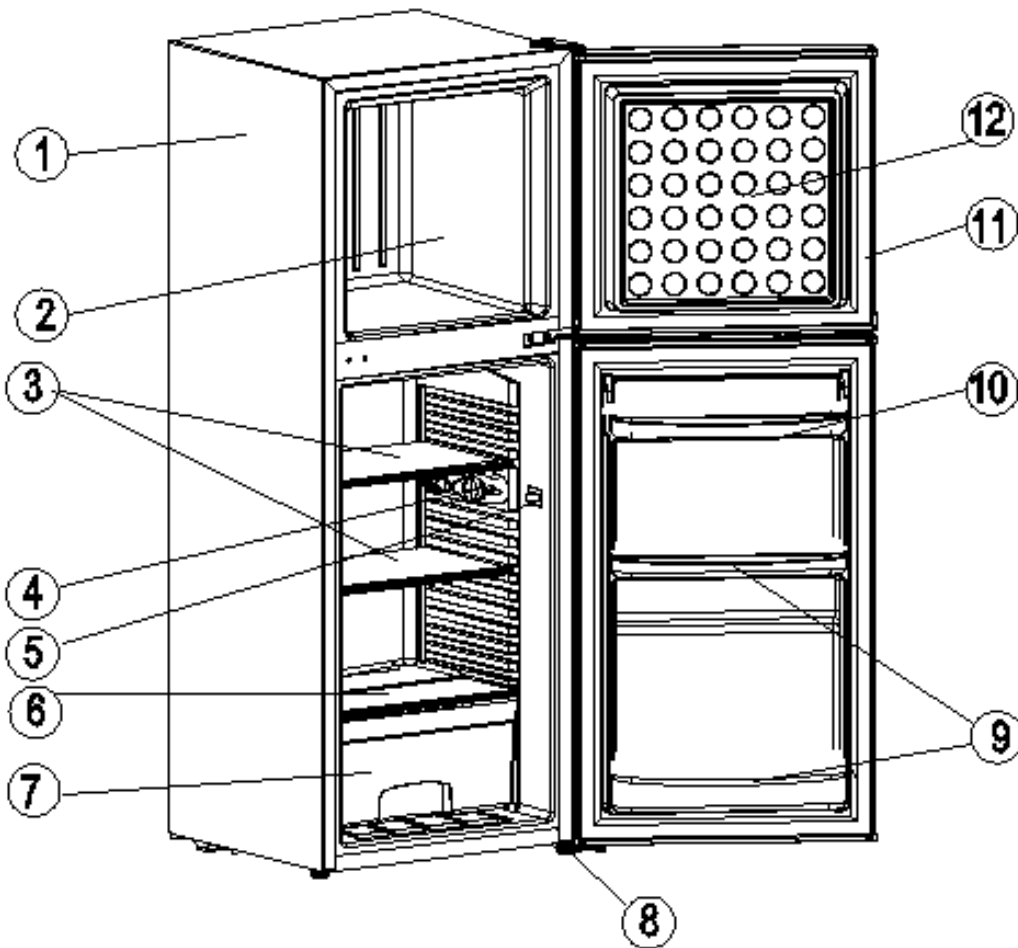
Onnittelut uudesta jääkaapistasi! Akkukäyttöinen 12/24 voltin jääkaappipakastin on suunniteltu tarjoamaan vuosia tehokasta ja ongelmattomasti toimivaa käyttöä. Se on suunniteltu energiansäästöä ajatellen laadukkaalla tasavirtakompressorilla ja paksulla eristyksellä. Ennen kuin käytät jääkaappia, lue huolellisesti tämä käyttöohje sekä kaikki turvallisuutta, asennusta, käyttöä ja puhdistusta koskeva tieto. Nämä ohjeet eivät välttämättä kata kaikkia mahdollisia tilanteita tai tilanteita, jotka saattavat ilmetä, mutta käytä tervejärkistä ja varovaisuutta asentaessasi, käyttäessäsi ja puhdistaussasi jääkaappia. Jos olet epävarma jostakin tämän käyttöohjeen ohjeista tai varoituksista, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjääsi.

1. TEKNISET TIEDOT

- Malli: 103817076
- Tuotetyyppi: Jääkaappipakastin
- Jääkaappi: 42 l (5 °C)
- Pakastin: 90 l (-18 °C)
- Moottorin tyyppi: kompressori
- Nimellisjännite: DC 12/24 V
- Liitin: DC 5,5/2,1 mm, tarvittaessa voit helposti kuoria johdon ja laittaa 12 V pistokkeen tilalle
- Nimellisteho: 41 W
- Keskimääräinen kulutus päivässä: 492 Wh
- Keskimääräinen kulutus vuodessa: 179,58 kWh
- Ympäristöluokka: N-ST (subtropical subtrooppinen, maks. 38 °C)
- Kylmäaine: R600a
- Melutaso: 36 dB
- Mitat: 450 x 505 x 1160 mm
- Paino: 26 kg
- Takuu: 2 vuotta

2. TUOTTEEN RAKENNE

1. Jääkaapin runko
2. Pakastin
3. Hylly
4. Termostaatti
5. Kytkin
6. Vihanneslokeron kansi
7. Vihanneslokero
8. Sarana (kätisyys vaihdettavissa)
9. Ovihylly
10. Munalokero
11. Ovitiiviste
12. Pakastimen ovi



3. ASENNUS JA KÄYTTÖ

3.1 Turvallisuus

Yleiset turvallisuustiedot:

- Ennen kuin puhdistat tai siirrät jääkaapin, irrota aina virtalähde.
- Jääkaapin huolto tulee suorittaa vain valtuutetun henkilöstön toimesta. Ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään, jos olet epävarma.
- Nämä jääkaapit sisältävät jäähdytysainetta R600a ja sille soveltuvaa kompressorijäähdytyspiirissä. Ole varovainen käsittelyssä, jotta jäähdytysosa ei vaurioitu eikä jäähdytysainetta vuoda ulos.
- Älä käytä muita sähkölaitteita jääkaapin sisällä.

Lapsiturvallisuus:

- Älä anna lasten leikkiä jääkaapin kanssa tai sen lähellä. Jääkaappi ei ole lelu.
- On vaara tukehtua, jos lapsi sulkeutuu jääkaapin sisälle.
- Pidä lapset poissa kaikista pakkausmateriaaleista.

Asennus:

- Tämä laite on painava. Ole varovainen siirrettäessä sitä.
- Laitteen asennus- ja säätötyöt on suoritettava koulutetun henkilöstön toimesta. Henkilöiden suorittamat työt, joilla ei ole riittävää teknistä osaamista, voivat vaikuttaa laitteen suorituskykyyn kielteisesti, vaurioittaa laitteistoa ja mitätöidä takuun.
- On vaarallista tehdä muutoksia tai yrittää muokata tätä tuotetta millään tavalla. Tuotteen muutokset mitätöivät takuun ja valmistajan vastuun.

Käytön aikana:

- Tämä laite on suunniteltu vain kotikäyttöön, erityisesti ruoan ja juoman säilytykseen. Tätä laitetta ei ole suunniteltu kaupalliseen tai teolliseen käyttöön.
- Älä säilytä palavia nesteitä laitteen sisällä tai sen lähellä, kuten orgaanisia liuottimia, suihkepulloja, kaasusäiliöitä jne. Räjähdyshaara!

Puhdistus:

- Ennen puhdistusta sammuta aina jääkaappi/pakastin ja irrota se virtalähteestä.
- Anna jääkaapin/pakastimen sisäosan sulaa kokonaan, sitten pese laitteen sisä- ja ulkopuoli lämpimällä vedellä ja miedolla saippualla tai pesuaineella. Kulumista tai korroosiota aiheuttavia aineita, teräsvillaa, pesuharjoja tai kemiallisia puhdistusaineita ei saa käyttää missään tapauksessa.
- Pese laitteen sisä- ja ulkopuoli lämpimällä vedellä ja miedolla saippualla tai pesuaineella. Kulumista tai korroosiota aiheuttavia aineita, teräsvillaa, hankaavia harjoja tai kemiallisia puhdistusaineita ei tule käyttää missään tapauksessa. Suositellaan käyttämään sientä, pehmeää harjaa tai pyyhettä. Puhdistuksen jälkeen huuhtelee huolellisesti ja kuivaa. Voit jättää ovet auki tuulettaaksesi tilat 20-30 minuutin ajan poistaaksesi mahdolliset jäljellä olevat hajut.

3.2 Virtalähde

Tämä jääkaappi toimii vain 12 tai 24 voltin tasavirralla (DC). Käytä vain tasavirtaa -12 V (DC) tai -24 V (DC) virtalähdettä. Älä käytä jatkojohtoa. Älä kytke jääkaappia vaihtovirtaan ~240 V (AC) – hengenvaara, sähköiskun riski ja rikkoo laitteen!

3.3 Virtajohto

Älä pidennä, taita tai kierrä virtajohtoa. Älä anna johdon koskettaa kompressoria. On suositeltavaa kytkeä laite suoraan 12/24 V:n akkupankkiin positiivisen johdon suojauksella. Varmista, että jääkaappi ei ole virtajohdon päällä. Varmista, että jääkaappi ei ole virtajohdon päällä. Varmista myös, että sähköjohto ei ole puristuksissa.

Johtimen tulee olla riittävän paksu varmistaaksesi tehokkaan virransyötön. Noin 1 mm² johtimen poikkipinta-ala metriä kohden on suositeltavaa akun ja jääkaapin välille 12 voltin järjestelmässä (esim. 6 metriä vaatii 2 x 6 mm² johtimen poikkipinta-alaa). 24 voltin kohdalla voi sama paksuinen johto olla kaksi kertaa pitempi. Mitä paksumpi johto, sitä vähemmän syntyy tehohäviöitä.

3.4 Järjestelmän tunnistusjännite

Kun syöttöjännite on alle 17 V DC, kompressorin ohjain tunnistaa järjestelmän 12 V DC - käyttöjärjestelmäksi.

Kun syöttöjännite on yli 17 V DC, kompressorin ohjain tunnistaa järjestelmän 24 V DC - käyttöjärjestelmäksi.

3.5 Kompressorin jännitesuojaus

Kompressorissa on automaattinen jännitteen tunnistus sekä virrankatkaisusuojaus. Laite tunnistaa automaattisesti 12 V / 24 V DC -järjestelmän ja aktivoi alijännitesuojauksen, jos jännite laskee liian alhaiseksi.

Kun syöttöjännite laskee alle 9,6 V tai 21,3 V DC, kompressori aktivoi automaattisesti suojauksen, katkaisee virran ja pysäyttää käynnistymisen. Kun jännite palautuu normaalille tasolle 10,9 V tai 22,7, kompressori käynnistyy uudelleen automaattisesti. Ylijännitesuoja aktivoituu 17,0V tai 31,5 V kohdalla.

3.6 Sijoitus ja ilmanvaihto

Alue, johon jääkaappi asennetaan, tulee olla kuiva ja riittävän tuuletettu. Kaappi on tarkoitettu vain sisäkäyttöön tai sääoloilta suojatuissa ympäristöissä. Älä sijoita jääkaappia lämmönlähteiden lähelle (lämmitin, liesi, savupiippu jne.) ja vältä pitkäaikaista altistumista suoralle auringonvalolle. Varmista, että jääkaapin ja lähellä olevien seinien tai suurten esineiden välillä on riittävästi tilaa. Jätä vähintään 100 mm tilaa laitteen taakse ja 200 mm yläpuolelle riittävän ilmanvaihdon varmistamiseksi. Huono ilmanvaihto lisää kulutusta ja hidastaa jäähtymistä. Pidä aina takana oleva pöly ja esteet poissa. Tarvittaessa voit lisätä ympärillä oleviin kalusteisiin aukkoja, saadaksesi paremman ilmanvaihdon.

3.7 Vakaa asennus

Oikean toiminnan varmistamiseksi laite on asetettava vaakasuoraan tasaiselle, tiukalle ja vakaalle pinnalle, säädä jalat tarvittaessa. Jääkaapin suositellaan olevan muutaman asteen takakenossa, jolloin ovi sulkeutuu itsekseen. Muista lisätä jääkaapin alle vuotokaukalo, minkä taloyhtiöt ja kotivakuutus yleensä vaativat.

3.8 Kuljetus

Poista kaikki pakkaukset ja suojateipit laitteesta. Vältäaksesi vaurioita ja estääksesi laitteen vaurioitumisen, ole erittäin varovainen käyttäessäsi teräviä tai teräviä työkaluja tähän tehtävään.

Pidä lapset poissa pakkauksista - TUKEHTUMISVAARA!

Kierrätä pahvit kartongit keräykseen ja muovit muovinkeräykseen (myös Styrox).

Ennen asennusta Vastaanoton yhteydessä tulee varmistaa, että jääkaappi on täydellinen eikä se ole vaurioitunut kuljetuksen aikana. Vaurioitunutta jääkaappia ei suositella kytkettäväksi, erityisesti jos vaurioita on virtajohdossa tai jäähdytyspiirissä. Ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjääsi vaurion tapahtuessa.

Älä kallista laitetta yli 45° äläkä kuljeta sitä kyljellään tai ylösalaisin. Tärkeä turvallisuustieto: Jos jääkaappi on ollut kyljellään tai selällään kuljetuksen aikana, sen tulee seistä pystyasennossa vähintään 12 tuntia ennen käyttöönottoa. Älä laita ruokaa jääkaappiin ennen kuin se on riittävän kylmä (jäähdytys vaatii 3-4 tuntia).

3.9 Käyttö

Jääkaappi on tarkoitettu vain kotikäyttöön ja ruoan säilytykseen. Sitä ei ole tarkoitettu kaupalliseen tai teolliseen käyttöön. Älä koskaan käytä liiallista voimaa jääkaapin oven avaamiseen. Jos ympäristön lämpötila lähestyy jääkaapin käyttölämpötilaa, jääkaappi ei toimi kunnolla. Jos ympäristön lämpötila ylittää 38°C, et saavuta tyydyttävää jäähdytystä kaapissa. Tasavirtakäyttöinen (DC) jääkaappi on suunniteltu jäähdyttämään vähemmän kuin tavalliset vaihtovirtakäyttöiset (AC) kaapit. Kyky jäähdyttää huoneenlämpöisiä tuotteita on rajoitettu verrattuna AC-käyttöisiin malleihin. Nämä varoitukset annetaan turvallisuutesi (sähkö, ruoka ja hygienia) vuoksi.

3.10 Lämpötilan säätö

Termostaatin säätönupin asteikko vastaa asetettua lämpötilatasoa: mitä pienempi numero, sitä korkeampi asetettu lämpötila. Jos halutaan kylmempi jääkaappi, säädä nupin arvoa suuremmaksi. Haluttu lämpötila kannattaa tarkistaa eri kohdista jääkaappia.

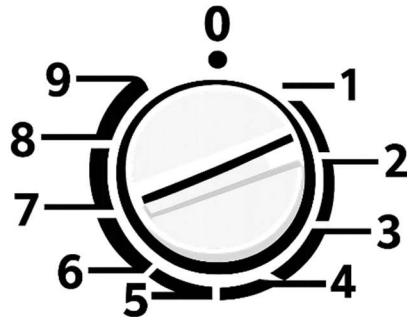
Kun ympäristön lämpötila on 20-32 °C, suositeltu asetus on taso 3.

Tällöin lämpötila-alueet ovat seuraavat:

- Jääkaapin lämpötila; 5–8 °C
- Pakastelokeron lämpötila -15...-18 °C

Kompressori toimii tällöin noin puolet ajasta

Säätötasolla 9 kompressori on jatkuvasti päällä



4. SULATUS

Kun pakastimeen muodostuu yli 2 mm jääkerros, suorita sulatus:

1. Poista elintarvikkeet pakastimesta.
2. Käännä lämpösäädin asentoon 0.
3. Avaa ovi ja anna jään sulaa luonnollisesti.
4. Kuivaa sisätilat pehmeällä liinalla.

Älä käytä kuumaa vettä, hiustenkuivaajaa tai teräviä työkaluja jään poistamiseen.

5. VIANETSINTÄ JA HUOLTO

Laite ei käynnisty:

- Tarkista virtalähde tai mahdollinen akku
- Tarkista jännitetasot.
- Tarkista sulake (mahdollisen virtalähteen).
- Tarkista akun liitännät mahdollisten kontaktihäiriöiden tai hapettumien vuoksi. Huom. 12 V jännitteen laitteissa on suurempi virtamäärä ja huonot kontaktit tai pidemmät johdot luovat enemmän vastusta ja voivat siten lämmitä tai mustua. Tällöin vaihda liittimet ja johdot paremmin johtaviin.

Laite ei viilennä riittävästi:

- Tarkista ilmanvaihto, jotta jääkaapilla on riittävästi viileää ilmaa ympärillään ja ilma pääsee kiertää.
- Varmista, että ovi sulkeutuu kunnolla ja tiivisteet ottavat kiinni.
- Älä täytä laitetta liikaa. Jokainen lisäkilo lämmintä ruokaa vaatii energiaa, jotta lämpö saadaan siirrettyä jääkaapin ulkopuolelle. Lisää vain kylmää ruokaa jääkaappiin ja anna ruuan jäähtyä ensin.

Vettä lattialla:

- Tarkista poistoputki ja valumakaukalo.

Sivupaneelit lämpimät:

- Normaali ilmiö lämmön poistumisen vuoksi, tarvittaessa mahdollista parempi ilmankierto.

Virtaavan veden ääni tai muu poikkeava ääni:

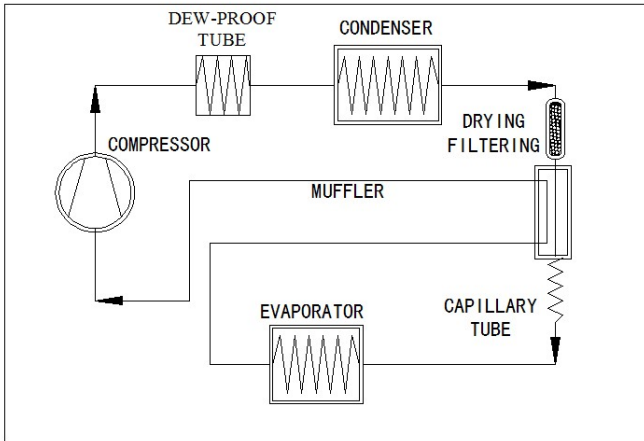
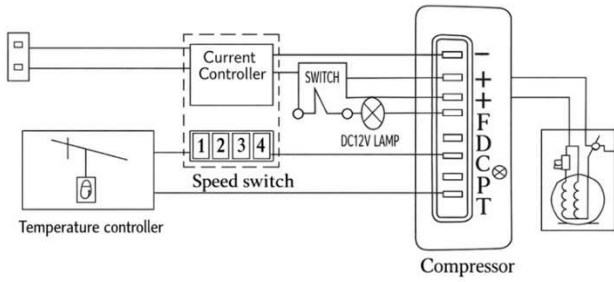
- Normaali nykyaikaisten kylmäaineen kiertoön liittyvä ääni, kun se kaasuuntuu ja nesteytyy eri osissa jääkaappia.

Huolto:

- Tätä tuotetta huollettaessa on käytettävä valtuutettua teknikkoo, ja vain alkuperäisiä varaosia saa käyttää.
- Kokemattomien henkilöiden tekemät korjaukset voivat aiheuttaa vaurioita tai vakavia toimintahäiriöitä laitteelle. Epäviralliset toimet voivat mitätöidä takuun.
- LAITTEEN HÄVITTÄMINEN Jääkaapin hävittäessäsi toimita se aina ympäristöasemalle sen elinkaaren päätyttyä.

HUOM!

Älä täytä laitetta liikaa. Jokainen lisäkilo lämmintä ruokaa vaatii energiaa, jotta lämpö saadaan siirrettyä jääkaapin ulkopuolelle. Lisää vain kylmää ruokaa jääkaappiin ja anna ruuan jäähtyä ensin. Muista kuitenkin jäähdyttää ruoka nopeasti ja hygienisesti, ruokaturvallisuutta ja pienempää mikrobikasvua varten.



6. TAKUU

Tämä tuote sisältää 24 kuukauden rajoitetun takuun ostopäivästä alkaen.

Takuu kattaa valmistusviat normaalissa kotitalouskäytössä.

Takuu ei kata väärinkäyttöä, kulumisesta johtuvia vaurioita eikä luvattomia korjauksia.

SUOMITRADING.fi

Suomi Trading Oy
RealParkinkatu 12, 37570 Lempäälä
asiakaspalvelu@suomitrading.fi

FREZZER

FREZZER

**Solar 132L 12/24V
Kombinerad kyl och frys**

Bruksanvisning



Product ID: 103817076

Läs noggrant igenom denna bruksanvisning innan du använder apparaten och spara den för framtida behov.

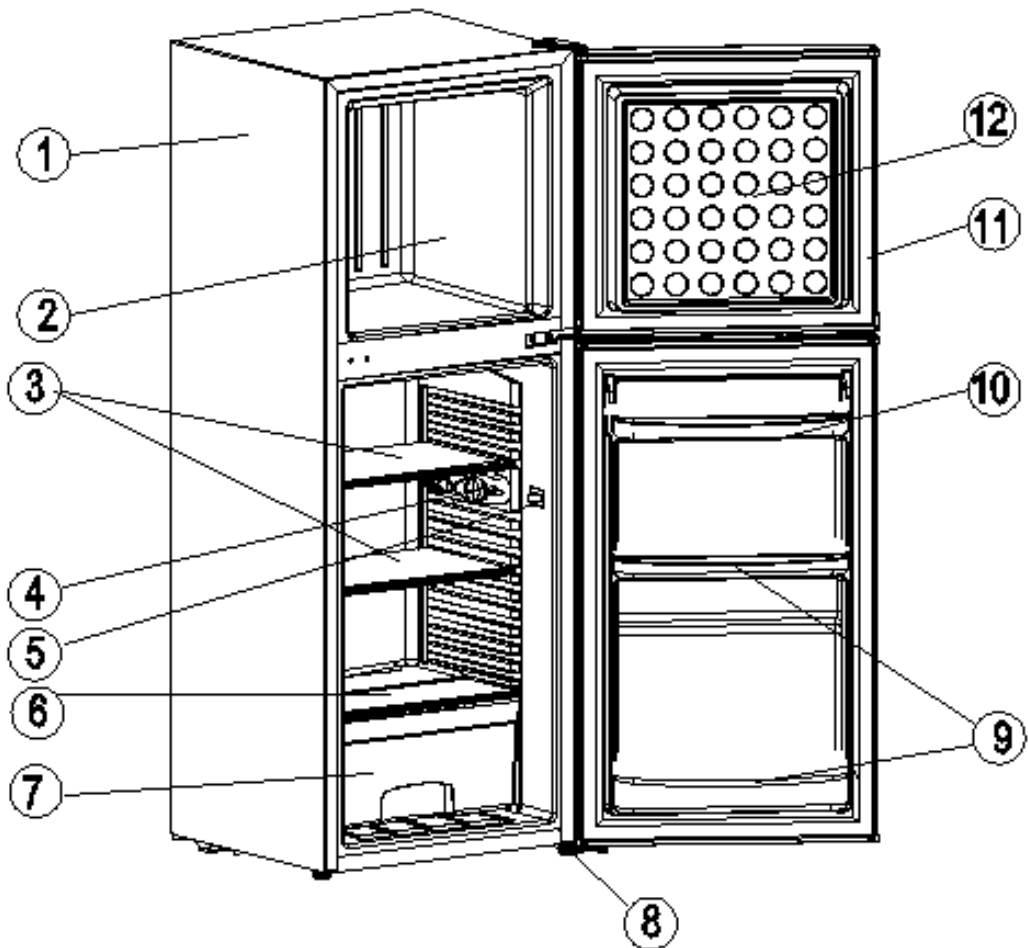
Grattis till din nya kyl! Det batteridrivna 12/24-volts kylskåpet är designat för att ge många års effektiv och problemfri användning. Det är konstruerat med energibesparing i åtanke, med en högkvalitativ likströmskompressor och tjock isolering. Innan du använder kylskåpet, läs noggrant denna bruksanvisning samt all information om säkerhet, installation, användning och rengöring. Dessa instruktioner täcker kanske inte alla möjliga situationer, men använd sunt förnuft och var försiktig vid installation, användning och rengöring av kylskåpet. Om du är osäker på någon av instruktionerna eller varningarna i denna bruksanvisning, kontakta din lokala återförsäljare.

1. TEKNISKA DATA

- Modell: 103817076
- Produkttyp: Kylskåp med frys
- Kylskåp: 42 L (5 °C)
- Frys: 90 L (-18 °C)
- Motortyp: Kompressor
- Märkspänning: DC 12/24 V
- Kontakt: DC 5,5/2,1 mm; vid behov kan du lätt skala av kabeln och sätta i en 12 V-kontakt istället
- Märkeffekt: 41 W
- Genomsnittlig förbrukning per dag: 492 Wh
- Genomsnittlig förbrukning per år: 179,58 kWh
- Klimatklass: N-ST (subtropisk, max 38 °C)
- Kylmedium: R600a
- Ljudnivå: 36 dB
- Mått: 450 × 505 × 1160 mm
- Vikt: 26 kg
- Garanti: 2 år

2. PRODUKTENS KONSTRUKTION

1. Kylskåpskropp
2. Frys
3. Hylla
4. Termostat
5. Strömbrytare
6. Lock till grönsakslåda
7. Grönsakslåda
8. Gångjärn (kan byta sida)
9. Dörrhylla
10. Äggfack
11. Dörrlist
12. Frys dörr



3. INSTALLATION OCH ANVÄNDNING

3.1 Säkerhet

Allmän säkerhetsinformation:

- Koppla alltid ur strömkällan innan du rengör eller flyttar kylskåpet.
- Underhåll av kylskåpet ska endast utföras av behörig personal. Kontakta din lokala återförsäljare om du är osäker.
- Dessa kylskåp innehåller köldmedium R600a och kompressorolja som är anpassad för detta i kylkretsen.
- Använd inga andra elektriska apparater inuti kylskåpet.

Barnsäkerhet:

- Låt inte barn leka med eller nära kylskåpet. Kylskåpet är inte en leksak.
- Risk för kvävning om ett barn stänger in sig i kylskåpet.
- Håll barn borta från allt förpackningsmaterial.

Installation:

- Denna apparat är tung. Var försiktig vid förflyttning.
- Installation och justering ska utföras av utbildad personal. Arbete som utförs av personer utan tillräcklig teknisk kompetens kan påverka apparatens prestanda negativt, skada utrustningen och ogiltigförklara garantin.
- Det är farligt att modifiera eller försöka ändra produkten på något sätt. Produktändringar upphäver garantin och tillverkarens ansvar.

Under användning:

- Denna apparat är avsedd endast för hushållsbruk, särskilt för förvaring av mat och dryck. Den är inte avsedd för kommersiellt eller industriellt bruk.
- Förvara inte brandfarliga vätskor i eller nära apparaten, såsom organiska lösningsmedel, sprayflaskor eller gasbehållare. Explosionsrisk!

Rengöring:

- Koppla alltid ur kylskåpet/frysen innan rengöring.
- Låt insidan av kylskåpet/frysen tina helt och rengör sedan både in- och utsida med varmt vatten och mild tvål eller rengöringsmedel. Använd inte material som kan orsaka slitage eller korrosion, stålull, skrubborstar eller kemiska rengöringsmedel under några omständigheter.
- Använd en svamp, mjuk borste eller trasa. Skölj noggrant och torka. Lämna dörrarna öppna 20–30 minuter för att vädra bort eventuella kvarvarande lukter.

3.2 Strömkälla

Detta kylskåp fungerar endast med likström (DC) på 12 eller 24 volt.

Använd endast DC =12 V eller =24 V. Använd inte förlängningsladd.

Anslut inte kylskåpet till växelström ~240 V – risk för livsfara, elektrisk stöt och skador på apparaten!

3.3 Strömkabel

Vik inte, vik eller vrid strömkabeln. Låt inte kabeln komma i kontakt med kompressorn. Det rekommenderas att ansluta apparaten direkt till ett 12/24 V batteripaket med säkring på pluskabeln.

Se till att kylskåpet inte står på strömkabeln. Se även till att kabeln inte kläms.

Kabeln ska ha tillräcklig tjocklek för att säkerställa effektiv strömförsörjning. Cirka 1 mm² kabelarea per meter rekommenderas mellan batteri och kylskåp i ett 12 V-system (t.ex. 6 meter kräver 2 x 6 mm² kabelarea). I ett 24 V-system kan samma kabeltjocklek användas dubbelt så långt. Ju tjockare kabel, desto mindre effektförlust.

3.4 Systemets igenkänningsspänning

När matningsspänningen är under 17 V DC identifierar kompressorkontrollen systemet som 12 V DC.

När matningsspänningen är över 17 V DC identifierar kompressorkontrollen systemet som 24 V DC.

3.5 Kompressorns spänningsskydd

Kompressorn har automatisk spänningsigenkänning och strömbrytarskydd. Enheten identifierar automatiskt 12 V / 24 V DC-system och aktiverar undervoltageskydd om spänningen blir för låg.

Om matningsspänningen sjunker under 9,6 V eller 21,3 V DC aktiveras skyddet automatiskt, strömmen bryts och kompressorn startar inte. När spänningen återgår till normal nivå (10,9 V eller 22,7 V) startar kompressorn automatiskt igen. Överspänningsskyddet aktiveras vid 17,0 V eller 31,5 V.

3.6 Placering och ventilation

Installationsområdet ska vara torrt och välventilerat. Skåpet är endast avsett för inomhusbruk eller skyddade miljöer. Placera inte kylskåpet nära värmekällor (element, spis, skorsten etc.) och undvik långvarig exponering för direkt solljus.

Se till att det finns tillräckligt med utrymme mellan kylskåpet och närliggande väggar eller stora föremål. Lämna minst 100 mm bakom apparaten och 200 mm ovanför för korrekt ventilation. Dålig ventilation ökar energiförbrukningen och fördröjer kylningen. Håll alltid bort damm och hinder från baksidan.

Vid behov, skapa ventilationsöppningar i omgivande möbler för bättre luftflöde.

3.7 Stabil installation

För korrekt funktion, placera apparaten horisontellt på en plan, fast och stabil yta. Justera benen vid behov. Kylskåpet rekommenderas att luta något bakåt så att dörren stängs automatiskt.

Kom ihåg att placera en uppsamlingsbricka under kylskåpet, vilket ofta krävs av bostadsföreningar och hemförsäkringar.

3.8 Transport

Ta bort all förpackning och skyddstejp. Var mycket försiktig med skarpa verktyg.

Håll barn borta från förpackningsmaterial – KVÄVNINGSRISK! Återvinn kartongen i pappersinsamlingen och plasten i plastinsamlingen (även Styrox).

Kontrollera vid mottagning att kylskåpet är komplett och inte skadat under transport. Skadade enheter bör inte anslutas, särskilt om skador finns på strömkabeln eller kylkretsen. Kontakta din lokala återförsäljare vid skada.

Tippa inte apparaten mer än 45° och transportera inte på sidan eller upp och ner. Viktig säkerhetsinformation: Om kylskåpet legat på sidan eller rygg under transport, låt det stå upprätt minst 12 timmar före användning. Placera inte mat i kylskåpet innan det är tillräckligt kallt (kylning tar 3–4 timmar).

3.9 Användning

Kylskåpet är endast avsett för hushållsbruk och matförvaring. Det är inte avsett för kommersiellt eller industriellt bruk. Använd aldrig överdriven kraft för att öppna dörren. Om omgivningstemperaturen närmar sig kylskåpets driftstemperatur fungerar det inte korrekt. Om omgivningstemperaturen överstiger 38 °C uppnås inte tillräcklig kylning.

DC-kylskåp är designade för att kyla mindre effektivt än vanliga AC-kylskåp. Förmågan att kyla rumstempererade produkter är begränsad jämfört med AC-modeller. Dessa varningar ges för din säkerhet (ström, mat och hygien).

3.10 Temperaturinställning

Termostatens ratt motsvarar inställd temperatur: ju lägre nummer, desto högre temperatur. För kallare kylskåp, vrid ratten mot högre nummer. Kontrollera önskad temperatur på olika platser i kylskåpet.

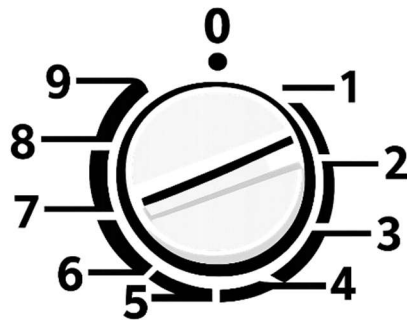
Vid omgivningstemperatur 20–32 °C rekommenderas nivå 3.

Temperaturintervall:

- Kylskåp: 5–8 °C
- Frysack: -15...-18 °C

Kompressorn arbetar cirka halva tiden.

På inställning nivå 9 är kompressorn kontinuerligt påslagen.



4. AVFROSTNING

När frysen får ett istäcke på mer än 2 mm, utför avfrostning:

1. Ta ut maten ur frysen.
2. Vrid termostatknappen till läge 0.
3. Öppna dörren och låt isen smälta naturligt.
4. Torka insidan med en mjuk trasa.

Använd inte hett vatten, hårtork eller vassa verktyg för att ta bort isen.

5. FELSÖKNING OCH UNDERHÅLL

Apparaten startar inte:

- Kontrollera strömkällan eller eventuellt batteri
- Kontrollera spänningsnivåerna
- Kontrollera säkringen (för eventuell strömkälla)
- Kontrollera batterianslutningarna för eventuella kontaktproblem eller oxidation. Obs! I 12 V-enheter är strömmen högre och dåliga kontakter eller långa kablar kan skapa mer motstånd, vilket kan göra att de blir varma eller svartnar. Byt till bättre ledande kontakter och kablar vid behov.

Apparaten kyler inte tillräckligt:

- Kontrollera ventilationen så att kylskåpet har tillräckligt med kall luft runt sig och att luften kan cirkulera.
- Säkerställ att dörren stänger ordentligt och att tätningarna tar ordentligt.
- Fyll inte apparaten för mycket. Varje extra kilo varm mat kräver energi för att transportera ut värmen. Lägg endast kall mat i kylskåpet och låt maten svalna först.

Vatten på golvet:

- Kontrollera avloppsrör och uppsamlingsbricka.

Varmt på sidopanelerna:

- Normalt fenomen på grund av värmeavledning. Vid behov kan bättre luftcirkulation hjälpa.

Rinnande vatten eller ovanliga ljud:

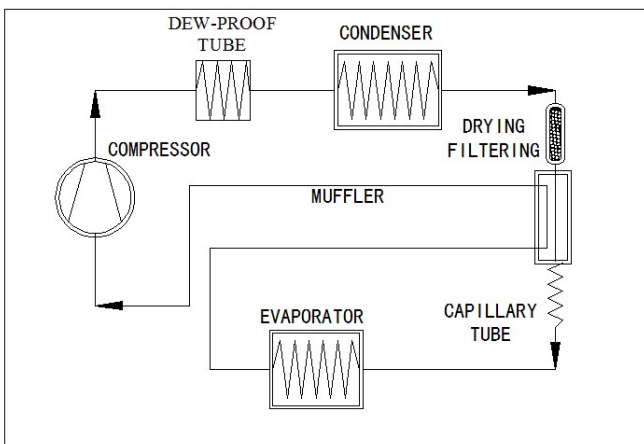
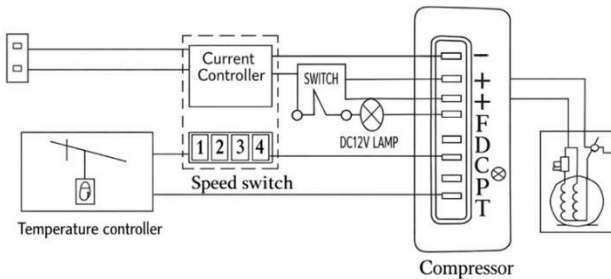
- Normalt ljud från moderna kylkretsar när kylmedlet förångas och kondenseras på olika ställen i kylskåpet.

Underhåll:

- Denna apparat ska underhållas av behörig tekniker och endast med originalreservdelar.
- Reparationer av oerfarna personer kan orsaka skador eller allvarliga funktionsproblem och ogiltigförklara garantin.
- **KASSERING AV APPARATEN:** När kylskåpet kasseras, lämna alltid på återvinningsstation i slutet av dess livslängd.

Obs:

Fyll inte apparaten för mycket. Varje extra kilo varm mat kräver energi för att överföra värmen utanför kylskåpet. Lägg endast kall mat i kylskåpet och låt maten svalna först. Kom ihåg att kyla maten snabbt och hygieniskt för matsäkerhet och minskad mikrobiltillväxt.



6. GARANTI

Produkten har 24 månaders begränsad garanti från inköpsdatum.

Garantin täcker tillverkningsfel vid normal hushållsanvändning.

Garantin gäller inte för felaktig användning, slitage eller obehöriga reparationer.

SUOMITRADING.fi

Suomi Trading Oy
RealParkinkatu 12, 37570 Lempäälä
asiakaspalvelu@suomitrading.fi

FREZZER

FREZZER

**Solar 132L 12/24V
Fridge-freezer combination**

User manual



Product ID: 103817076

Read this user manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

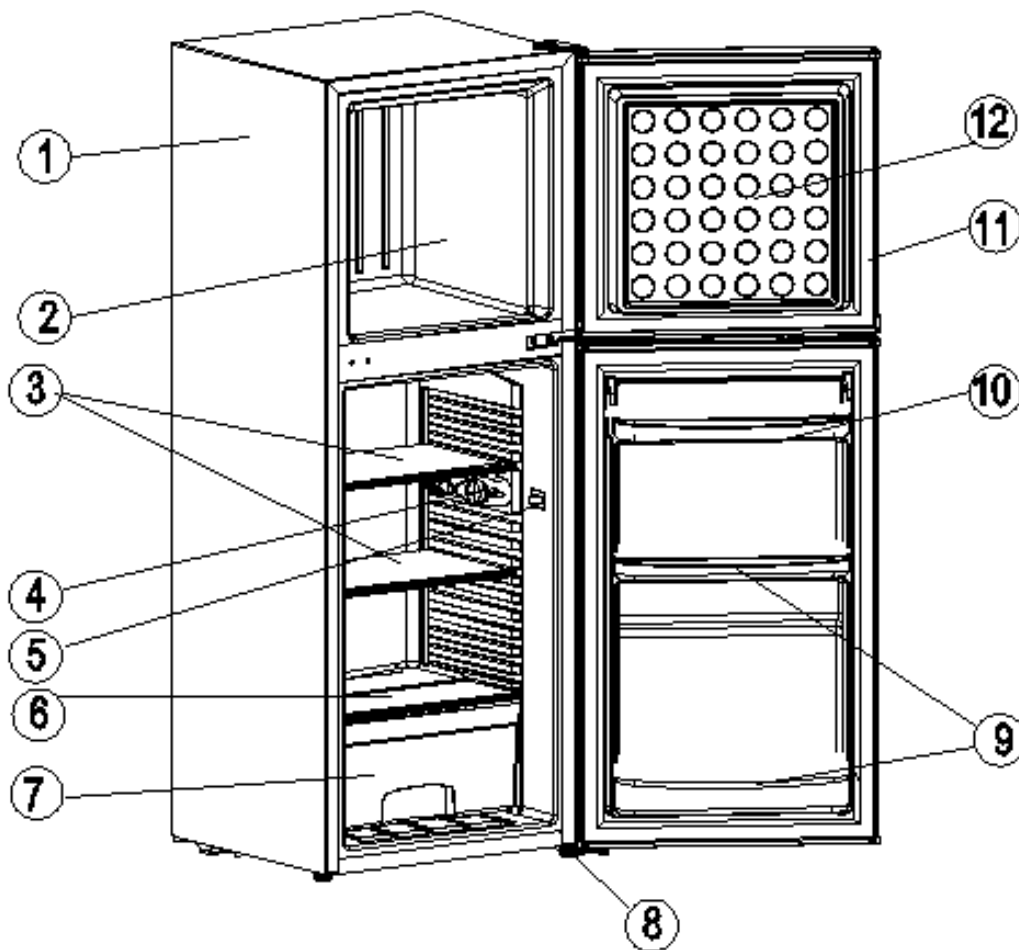
Congratulations on your new refrigerator! The battery-operated 12/24 volt fridge-freezer is designed to provide years of efficient and trouble-free use. It is designed with energy saving in mind, featuring a high-quality DC compressor and thick insulation. Before using the refrigerator, read this manual carefully, along with all safety, installation, usage, and cleaning information. These instructions may not cover every possible situation, so use common sense and exercise caution when installing, operating, and cleaning the refrigerator. If you are unsure about any instructions or warnings in this manual, contact your local dealer.

1. TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Model: 103817076
- Product type: Fridge-freezer
- Refrigerator: 42 l (5 °C)
- Freezer: 90 l (-18 °C)
- Motor type: Compressor
- Rated voltage: DC 12/24 V
- Connector: DC 5.5/2.1 mm, if necessary you can easily strip the cable and replace with a 12 V plug
- Rated power: 41 W
- Average daily consumption: 492 Wh
- Average annual consumption: 179.58 kWh
- Climate class: N-ST (subtropical, max. 38 °C)
- Refrigerant: R600a
- Noise level: 36 dB
- Dimensions: 450 x 505 x 1160 mm
- Weight: 26 kg
- Warranty: 2 years

2. PRODUCT STRUCTURE

1. Refrigerator body
2. Freezer
3. Shelf
4. Thermostat
5. Switch
6. Vegetable drawer cover
7. Vegetable drawer
8. Hinge (reversible)
9. Door shelf
10. Egg tray
11. Door gasket
12. Freezer door



3. INSTALLATION AND OPERATION

3.1 Safety

General safety information:

- Always disconnect the power source before cleaning or moving the refrigerator.
- Refrigerator maintenance should only be performed by authorized personnel. Contact your local dealer if you are unsure.
- These refrigerators contain R600a refrigerant and compressor oil suitable for it in the refrigeration circuit.
- Do not use other electrical appliances inside the refrigerator.

Child safety:

- Do not allow children to play with or near the refrigerator. The refrigerator is not a toy.
- There is a risk of suffocation if a child becomes trapped inside the refrigerator.
- Keep children away from all packaging materials.

Installation:

- This appliance is heavy. Be careful when moving it.
- Installation and adjustment work must be carried out by trained personnel. Work done by persons without sufficient technical knowledge can negatively affect the appliance's performance, damage the equipment, and void the warranty.
- It is dangerous to make modifications or attempt to alter this product in any way. Product modifications void the warranty and the manufacturer's responsibility.

During use:

- This appliance is intended for household use only, specifically for storing food and beverages. It is not designed for commercial or industrial use.
- Do not store flammable liquids inside or near the appliance, such as organic solvents, spray cans, gas cylinders, etc. Explosion risk!

Cleaning:

- Always turn off the refrigerator/freezer and disconnect it from the power source before cleaning.
- Allow the interior of the refrigerator/freezer to fully defrost, then clean both the inside and outside with warm water and mild soap or detergent. Do not use any materials that cause wear or corrosion, steel wool, scrub brushes, or chemical cleaners under any circumstances.
- Clean the inside and outside with warm water and mild soap or detergent. Do not use steel wool, abrasive brushes, or chemical cleaners under any circumstances. It is recommended to use a sponge, soft brush, or cloth. Rinse thoroughly and dry after cleaning. You may leave the doors open for 20–30 minutes to ventilate any remaining odors.

3.2 Power supply

This refrigerator operates only on 12 or 24 volts direct current (DC).

Use only a =12 V (DC) or =24 V (DC) power source. Do not use an extension cord.

Do not connect the refrigerator to alternating current ~240 V (AC) – risk of fatal injury, electric shock, and damage to the appliance!

3.3 Power cord

Do not bend, fold, or twist the power cord. Do not allow the cord to touch the compressor. It is recommended to connect the device directly to a 12/24 V battery bank with a fuse on the positive wire.

Ensure that the refrigerator is not on top of the power cord. Also make sure the power cord is not pinched.

The wire should be thick enough to ensure efficient power supply. Approximately 1 mm² cross-sectional area per meter is recommended between the battery and the refrigerator in a 12 V system (e.g., 6 meters requires 2 x 6 mm² wire cross-section). In a 24 V system, the same thickness wire can be twice as long. The thicker the wire, the lower the power loss.

3.4 System detection voltage

When the supply voltage is below 17 V DC, the compressor controller recognizes the system as a 12 V DC system.

When the supply voltage is above 17 V DC, the compressor controller recognizes the system as a 24 V DC system.

3.5 Compressor voltage protection

The compressor has automatic voltage detection and overcurrent protection. The appliance automatically detects the 12 V / 24 V DC system and activates the undervoltage protection if the voltage drops too low.

When the supply voltage drops below 9.6 V or 21.3 V DC, the compressor automatically activates protection, cuts off power, and prevents starting. When the voltage returns to normal levels (10.9 V or 22.7 V), the compressor restarts automatically. Overvoltage protection activates at 17.0 V or 31.5 V.

3.6 Placement and ventilation

The area where the refrigerator is installed should be dry and sufficiently ventilated. The unit is intended for indoor use only or in environments protected from the weather. Do not place the

refrigerator near heat sources (heater, stove, chimney, etc.) and avoid prolonged exposure to direct sunlight.

Ensure there is adequate space between the refrigerator and nearby walls or large objects. Leave at least 100 mm behind the unit and 200 mm above for proper ventilation. Poor ventilation increases energy consumption and slows cooling. Always keep dust and obstacles away from the back.

If necessary, you can add openings in surrounding furniture to improve airflow.

3.7 Stable installation

For proper operation, the appliance must be placed horizontally on a flat, firm, and stable surface. Adjust the feet if necessary. It is recommended that the refrigerator be slightly tilted backward so that the door closes by itself.

Remember to place a drip tray under the refrigerator, as this is usually required by housing associations and home insurance policies.

3.8 Transport

Remove all packaging and protective tape from the appliance. To avoid damage and prevent harm to the appliance, be very careful when using sharp tools for this task.

Keep children away from packaging materials – CHOKING HAZARD! Recycle the cardboard in the paper collection and the plastics in the plastic collection (including Styrofoam).

Before installation, check upon receipt that the refrigerator is complete and has not been damaged during transport. A damaged refrigerator is not recommended to be connected, especially if there is damage to the power cord or cooling circuit. Contact your local dealer if damage has occurred.

Do not tilt the appliance more than 45° and do not transport it on its side or upside down.

Important safety information: If the refrigerator has been transported on its side or back, it must stand upright for at least 12 hours before use. Do not place food in the refrigerator until it is sufficiently cold (cooling requires 3–4 hours).

3.9 Use

The refrigerator is intended for household use only and for storing food. It is not designed for commercial or industrial use. Never use excessive force to open the door. If the ambient temperature approaches the operating temperature of the refrigerator, it will not function properly. If the ambient temperature exceeds 38 °C, satisfactory cooling cannot be achieved inside the unit.

A DC (direct current) refrigerator is designed to cool less effectively than standard AC (alternating current) refrigerators. The ability to cool room-temperature products is limited compared to AC models. These warnings are provided for your safety (electricity, food, and hygiene).

FREZZER

3.10 Temperature adjustment

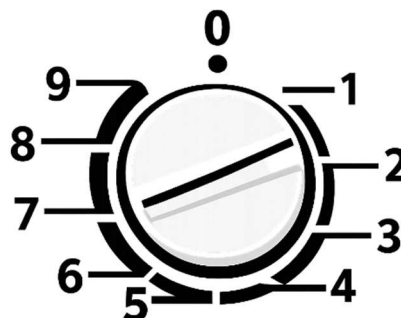
Thermostat knob: lower number = higher temperature. Turn higher for colder. Check temperature at different locations.

At 20–32 °C ambient, recommended setting = 3:

- Fridge: 5–8 °C
- Freezer: -15...-18 °C

Compressor runs ~50% of the time.

At setting 9, compressor runs continuously.



4. DEFROSTING

When ice in the freezer exceeds 2 mm, perform defrosting:

1. Remove all food from the freezer.
2. Turn the thermostat knob to position 0.
3. Open the door and allow the ice to melt naturally.
4. Wipe the interior with a soft cloth.

Do not use hot water, a hair dryer, or sharp tools to remove ice.

5. TROUBLESHOOTING AND MAINTENANCE

The appliance does not start:

- Check the power supply or possible battery
- Check the voltage levels
- Check the fuse (of the power supply, if applicable)
- Check battery connections for contact issues or oxidation. Note: In 12 V devices, current is higher, and poor contacts or long wires can create resistance, causing heat or blackening. Replace connectors and wires with better conducting ones if needed.

The appliance does not cool sufficiently:

- Check ventilation to ensure sufficient airflow around the refrigerator.
- Make sure the door closes properly and seals are tight.
- Do not overfill. Each extra kilogram of warm food requires energy to remove heat. Only place cold food in the fridge and allow it to cool first.

Water on the floor:

- Check drainage pipe and drip tray.

Warm side panels:

- Normal due to heat dissipation. Better airflow may improve this.

Flowing water or unusual noises:

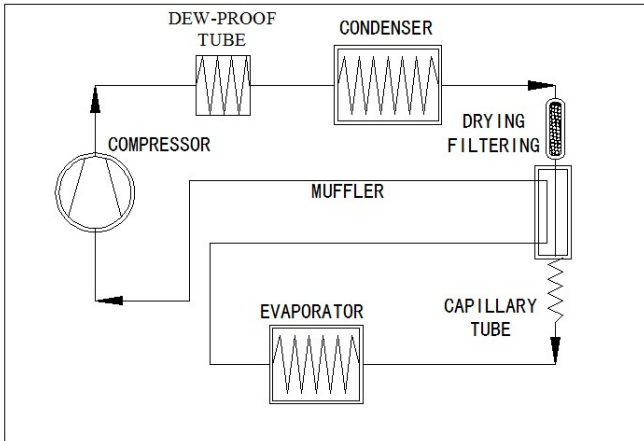
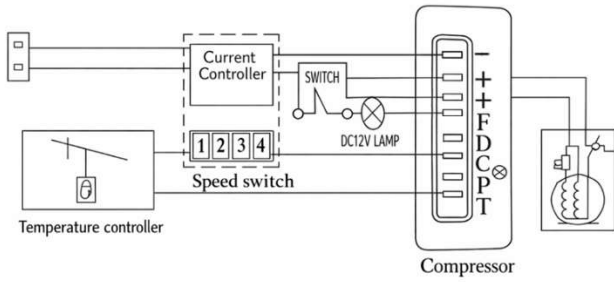
- Normal sound from modern refrigerant circulation when it evaporates and condenses in different parts of the fridge.

Maintenance

- Must be performed by an authorized technician using only original spare parts.
- Repairs by inexperienced personnel can cause damage or serious malfunctions and void the warranty.
- **APPLIANCE DISPOSAL:** When discarding the refrigerator, always deliver it to a recycling station at the end of its life cycle.

Note!

Do not overfill the appliance. Each additional kilogram of hot food requires energy to transfer the heat outside the refrigerator. Only add cold food to the refrigerator and let the food cool down first. Remember to cool food quickly and hygienically for food safety and reduced microbial growth.



6. WARRANTY

This product includes a 24-month limited warranty from the date of purchase.

Covers manufacturing defects under normal household use.

Does not cover misuse, wear and tear, or unauthorized repairs.

SUOMITRADING.fi

Suomi Trading Oy
RealParkinkatu 12, 37570 Lempäälä
asiakaspalvelu@suomitradng.fi